

## Objectius

El objetivo fundamental de este curso es doble. Por una parte, llegar a comprender las características lingüísticas y pragmáticas de las modalidades oral y escrita de la lengua reconociendo los factores socioculturales que condicionan su uso. Por otra parte, se pretende poner ese conocimiento al servicio de la comprensión del papel fundamental que los intercambios verbales desempeñan en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

---

## Temari

### 1. Introducció.

- 1.1. Diferentes enfoques para el estudio del hecho lingüístico.
- 1.2. El uso comunicativo de la lengua: Discurso oral, discurso escrito y discurso iconoverbal.

### 2. El discurso oral.

- 2.1. Aspectos interactivos de la comunicación oral.
- 2.2. La coherencia en el discurso oral: aspectos verbales y no verbales.
- 2.3. Tipología de las interacciones orales.

### 3. El discurso escrito.

- 3.1. Funciones sociales de la escritura.
- 3.2. La coherencia en el discurso escrito: factores lingüísticos y pragmáticos.
- 3.3. Tipología del discurso escrito.

### 4. El discurso en el aula.

- 4.1. Los intercambios verbales en el proceso de enseñanza-aprendizaje.
  - 4.2. El aula como escenario comunicativo.
  - 4.3. El desarrollo de la competencia comunicativa.
- 

## Metodologia

En función de los objetivos y los contenidos planteados, el curso consistirá en reflexiones teóricas, a partir de explicaciones y lecturas, que permitan el acceso al conocimiento necesario para abordar el análisis del uso lingüístico, así como en aplicaciones prácticas de esos conocimientos al análisis y la producción de textos orales y escritos, con especial referencia al discurso propio del aula

---

## Avaluació

Para la evaluación se tendrán en cuenta, por una parte, la adquisición de los conocimientos antes mencionados y, por otra, la capacidad de aplicar dichos conocimientos al análisis de textos orales y escritos. Con este fin se plantearán diversas actividades a lo largo del curso, así como un trabajo de análisis y una prueba final.

---

## Bibliografia

ABASCAL, M. Dolores, J.M. BENEITO y F. VALERO (1990) *Hablar y escuchar. Una propuesta de aprendizaje*. Valencia: Generalitat Valenciana, Cons. Cultura, Educación y Ciencia.

ADAM, Jean-Michel (1992) *Les textes: types et prototypes. Récit, description, argumentation, explication et dialogue*. París: Nathan.

ADAM, Jean-Michel & Françoise REVAZ (1996) "(Proto)tipos: la estructura de la composición en los textos", en *Textos de Didáctica de la Lengua y de la Literatura*, 10.

ALCALDE, Luis (1996) "Retórica y producción de textos", en *Textos de Didáctica de la Lengua y de la Literatura*, 10.

BASSOLS, M. Margarida i Anna M. TORRENT (1996) *Models textuels. Teoria i Pràctica*. Vic: EUMO.

BERNÁRDEZ, Enrique (1982): *Introducción a la lingüística del texto*. Madrid: Espasa Calpe.

BERNSTEIN, Basil (1971) "Clase social, lenguaje y socialización", en *Educación y sociedad. Revista interdisciplinaria de la educación*, 4, 1988.

BLECUA, José M. (1982) *Qué es hablar*. Barcelona: Salvat.

BOURDIEU, Pierre (1982) *¿Qué significa hablar? Economía de los intercambios verbales*. Madrid: Akal, 1985.

BROWN, Gillian (1978) "La comprensión del lenguaje oral", en Pujante et al., *Metodología de la enseñanza de idiomas*, ICE de la Universidad de Salamanca, 1982, pp.: 87-104.

BROWN, Gillian et al. (1984) *Teaching talk. Strategies for production and assessment*. Cambridge: Cambridge University Press.

CALSAMIGLIA, Helena (1991) "El estudio del discurso oral", en *Signos. Teoría y práctica de la educación*, 2.

CALSAMIGLIA, Helena i Amparo TUSON (1991) "Sociolingüística i Pragmàtica" en *Treballs de Sociolingüística*, 9.

- CALSAMIGLIA, Helena i Amparo TUSON (1999) *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*. Barcelona: Ariel.
- CAMPS, Anna (1990) *et al., Text i ensenyament*, Barcelona: Barcanova.
- CANALE, Michael y Merrill SWAIN (1980) "Fundamentos teóricos de los enfoques comunicativos. La enseñanza y la evaluación de una segunda lengua", en *Signos. Teoría y práctica de la Educación* nº 17: 54-62 y nº 18: 78-89, 1996.
- CASSANY, Daniel (1989) *Describir el escribir*. Barcelona: Paidós.
- CAZDEN, Courtney B. (1988) *El discurso en el aula. El lenguaje de la enseñanza y del aprendizaje*. Barcelona: Paidós-MEC, 1991.
- COMBETTES, Bernard (1983) *Pour une grammaire textuelle: La progression thématique*. Bruxelles: De Boeck-Duculot.
- COTS, Josep M. (1994) "Un enfoque socio-pragmático en la enseñanza de una lengua extranjera", en *Signos. Teoría y Práctica de la Educación*, nº 5, pp.: 46-51.
- COTS, Josep M. *et al.* (1990) "Conversa(r)" en *Caplletra. Revista de Filologia* 7.
- CROS, Anna y Montserrat VILÀ (1995a) "La argumentación oral: una propuesta para la Enseñanza Secundaria", en *Textos de Didáctica de la Lengua y de la Literatura*, 3: 52- 58.
- CUENCA, Maria Josep (1996) *Comentari de texts*. Picanya: Edicions del Bullent.
- DURANTI, Alessandro (1988) "La etnografía del habla: hacia una lingüística de la praxis", en F.J. Newmeyer (comp.) *Panorama de la lingüística moderna. Tomo IV: El lenguaje: contexto socio-cultural*, Madrid: Visor, 1992.
- ESCANDELL, M<sup>a</sup> Victoria (1993) *Introducción a la pragmática*. Barcelona: Anthropos/UNED (Nueva edición actualizada: Barcelona: Ariel, 1996).
- FAIRCLOUGH, Norman (1989) "Critical language study and social emancipation: language education in the schools", dins *Language and Power*. London: Longman, cap. 9.
- GARCIA, Ignasi, Montserrat VILÀ, Dolors BADIA y M. LLOBET (1995) *Expresión oral*. Madrid: Alhambra.
- GREEN, Judith & Cynthia WALLAT, eds. (1981), *Ethnography and Language in Educational Settings*. Norwood, NJ: ALEX.
- GRICE, Paul (1975) "Logica y Conversación" en L. Ml. Valdés (ed.), *La búsqueda del significado*. Madrid: Tecnos / Univ. de Murcia, 1991, pp. 511-530.
- GUMPERZ, John J. (1989) *Engager la conversation*. Paris: Editions de Minuit.
- GUMPERZ, John J. y A. BENNETT (1980) *Lenguaje y cultura*. Barcelona: Anagrama, 1981.
- GUMPERZ, John J. y D. H. HYMES, eds., (1964) *The Ethnography of Communication*. *American Anthropologist* vol. 66, nº 6, part 2.
- HALLIDAY, Michael A.K. (1985) *Spoken and written language*. Oxford: Oxford Univ. Press. (2nd impression 1990).

HALLIDAY, Michael A.K. & R. HASAN, 1985, *Language, context, and text: aspects of language in a social-semiotic perspective*. Oxford: Oxford Univ. Press. (2nd impression 1990).

HAVERKATE, Henk (1994) *La cortesía verbal. Estudio pragmatolingüístico*. Madrid: Gredos.

HYMES, Dell H. (1972) "Acerca de la competencia comunicativa", en VVAA: *Competencia comunicativa. Documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras*. Madrid: Edelsa, 1995, pp. 27-46.

KERBRAT-ORECCHIONI, Catherine (1990-1994) *Les interactions verbales. Vol. I, II y III*. Paris: Armand Colin.

LITTLEWOOD, William (1992) *La enseñanza de la comunicación oral. Un marco metodológico*. Barcelona: Paidós, 1994.

LOMAS, Carlos y Andrés OSORO, comp., (1993) *El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua*. Barcelona: Paidós.

LOMAS, Carlos, Andrés OSORO y Amparo TUSÓN (1993) *Ciencias del lenguaje, competencia comunicativa y enseñanza de la lengua*, Barcelona: Paidós.

LOMAS, Carlos, coord. (1996) *La educación lingüística y literaria en la enseñanza secundaria*. Barcelona: ICE / Horsori.

McCARTHY, Michael (1991) *Discourse Analysis for Language Teachers*. Cambridge. Cambridge University Press.

NUNAN, David (1989) *Understanding Language Classrooms*. New York. Prentice Hall.

NUSSBAUM, Luci (1991) "De cómo recuperar la palabra en clase de lengua. Notas para el estudio del uso oral", en *Signos. Teoría y práctica de la educación*, 2.

NUSSBAUM, Luci y Amparo TUSÓN (1996) "El aula como espacio cultural y discursivo", en *Signos. Teoría y práctica de la educación*, 17, pp. 14-21.

ONG, Walter J. (1982) *Oralidad y escritura*. México: Fondo de Cultura Económica, 1987.

PAYRATÓ, Lluís (1988) *Català col.loquial. Aspectes de l'ús corrent de la llengua catalana*. València: Servei de Publicacions de la Universitat de València (3a. ed. 1996).

PAYRATÓ, Lluís (1995) "Transcripción del discurso coloquial", en Luis Cortés (ed.) *El español coloquial. Actas del I Simposio sobre análisis del discurso oral*. Almería: Universidad de Almería, pp.: 45-70.

PERERA, Kathryn (1984) *Children's Writing and Reading*. London: Basil Blackwell.

RAMSPOTT, Ana (1992) "Comprensión y producción de textos narrativos", en *Signos. Teoría y Práctica de la Educación*, 5-6, pp: 98-106.

RAMSPOTT, Ana (1996) "El resumen como instrumento de aprendizaje", en *Textos de Didáctica de la Lengua y de la Literatura*, 8, pp.: 7-16.

REYES, Graciela (1990) *La pragmática lingüística. El estudio del uso del lenguaje*. Barcelona: ed. Montesinos.

REYES, Graciela (1995) *El abecé de la pragmática*. Madrid: Arco/Libros.

ROMAINE, Suzanne (1984) *The language of children and adolescents. The acquisition of communicative competence*. London: Basil Blackwell.

SACKS, Harvey, Emmanuel A. SCHEGLOFF y Gail JEFFERSON (1974) "A simplest systematics for the organization of turn-taking in conversation" en *Language*, 50, pp. 696-735.

SINCLAIR, John y Malcom COULTHARD (1975) *Towards an Analysis of Discourse*. Oxford: Oxford University Press.

TUSÓN, Amparo (1988) "El comportament lingüístic: L'anàlisi conversacional" en A. Bastardas i J. Soler (eds.) *Sociolingüística i llengua catalana*, Barcelona: Empúries.

TUSÓN, Amparo (1991) "Iguales ante la lengua - desiguales en el uso. Bases sociolingüísticas para el desarrollo discursivo" en *Signos. Teoría y práctica de la educación*, 2.

TUSÓN, Amparo (1991) "Las marcas de la oralidad en la escritura" en *Signos. Teoría y práctica de la educación*, 3.

TUSÓN, Amparo (1994a) "Teorías sobre el uso lingüístico y enseñanza de la lengua", en *Textos de Didáctica de la Lengua y de la Literatura*, 1: 43-52.

TUSÓN, Amparo (1995) *L'anàlisi de la conversa*. Barcelona: Empúries.

TUSÓN, Jesús (1996) *La escritura*. Barcelona: Octaedro, 1997.

van DIJK, Teun A., ed. (1985) *Handbook of Discourse Analysis*, Vol. 1: *Disciplines of Discourse*. Vol. 2: *Dimensions of Discourse*. Vol. 3: *Discourse and Dialogue*. Vol. 4: *Discourse Analysis in Society*. Londres: Academic Press.

van DIJK, Teun A., ed. (1997) *Discourse Studies. A multidisciplinary Introduction*. Vol 1: *Discourse as structure*. Vol. 2: *Discourse as interaction* London: SAGE.

VIGNER, Gérard (1978) *Ecrire et convaincre*. Paris: Hachette (col. Outils).

VIGNER, Gérard (1979) *Parler et convaincre*. Paris: Hachette (col. Outils).

VILÀ, Montserrat (1995) "De l'entrevista al reportatge periodístic (o de la llengua oral a l'escrita), en *Articles de Didàctica de la Llengua i de la Literatura*, nº 6, pp. 35-46.

VION, Robert (1992) *La communication verbale. Analyse des interactions*. Paris: Hachette.

ZAYAS, Felipe (1993): "Las actividades gramaticales desde una perspectiva textual", en C. Lomas y A. Osoro (comp.) *El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua*. Barcelona: Paidós, pp: 199-222.